



新年のご挨拶 酒井会長

新年あけましておめでとうございます。

4月から新たな外国人の在留資格制度が始まります。今後は家族帯同も増えると予想しております。

NIAとしましても、多文化共生社会の実現に向けた対応の準備や整備を進めて参ります。

今年も皆様のお力をお借りし、学習者や外国籍の人々が不安のない生活を送ることができるように全力をつくしますので、ご協力をよろしくお願い申し上げます。



写真で振り返るNIAの一年





さくねん がつ かいさい G C I 8 G : - y :
昨年、10月に開催された国際交流フェスタ Wa!Wa!Wa! (和!輪!話!)には、たくさんの
きゃくさま らいじょう
お客様が来場し、とてもにぎわいました。

ステージでのパフォーマンスや、さまざまな体験コーナー、外国料理の販売などで会員の皆
さま だいかつやく たさい も あ
様も大活躍して、多彩に盛り上がりました。

なかでも好評だったのは、外国人の会員によるスピーチです。母国の紹介や日本の印象な
ごうひょう がいこくじん かいいん ぼ こく しょうかい にっぽん いんしょう
ど、6人がそれぞれの言葉で話してくれました。

それぞれのくに、それぞれのぶんか

わたしはカンボジア人です。わたしは2ねんはんまえににほんにきました。まいにちのせ
いかつのなかでにほんのぶんかとカンボジアのぶんかはいろいろちがうことがわかりました。
それはわたしにはカルチャーショックでした。そのなかでかんじさせられたみつつのことはな
したいとおもいます。

ひとつめは「かいもの」にほんはきんだいてきなくにです。だからべんりです。なにかほし
いときにはスーパーでかんたんにかうことができます。いっぽうカンボジアです。たべものは
あんぜんじゃありません。でもローカルいちばでは「たかいですね!やすくしてください」とお
ねがいすることもできます。これはにほんではできませんよね?

「ふたつめはしごと」みなさんはどうしてしごとしますか?にほんではしごとがないとせい
かつがたいへんですよね。まいにちあさからばんまでみなさんはしごとします。みなさんはき
かひのようです。ストレスをかんじています。いつひまなじかんがありますか?いつかぞくのじか
んがありますか?カンボジアではときどきしごとがありません。ときどきしごとがあります。カン
ボジア人はひまなじかんがいっぱいあります。

「みつつめはけっこん」わたしは24さいでけっこんしました。みなさんはどうおもいます
か?にほんではちょっとはやいですよね!でもカンボジアではちょっとおそいです。いつも
わたしがにほんじんにはなすとびっくりしました。だいたいのにほんじんはじぶんのすきなひと
とけっこんします。でも、おおくのカンボジアじんはすきではないひととけっこんします。おとうさ
んとおかさんがきめるからです。

さてわたしはみつつのことかいもの、しごと、けっこんについてはなしまし
た。にほんとかンボジアのあいだのそれぞれのくに、それぞれのぶんか。どちら
がいいかいえません。それはあなたしだいですが、これはわたしのプライベートな
はなしですが、ことしわたしのむすこがうまれました。なまえは想磨(そうま)とい
います。わたしとつまは、むすこがどちらもまなんでほしいとおもいます。それ
でこのなまえにしました。それぞれのくに、それぞれのぶんか、じぶんのみちを
あるいて行ってほしいです。

ごせいちょう ありがとうございます。

\$!#U\$,+\$, \$, \$ \$+ #ç \$ # p # Ü # ä # ö # ç\$, \$ \$ #! \$ #Ü#- \$-#i \$ \$ \$ \$ \$ +
F U # È ~ \$ \$ \$+\$ F \$# ú #ÿ#ñ< \$ È ~ " \$ a #ç\$'#ã\$" \$ #ó\$+# #ø#ä\$ \$ x #çÈ ~
" \$* ç #ä#÷:Ü#ÿ#ñ#
\$ \ \$8\$D\$J\$~\$#! \$ \$/\$D\$T\$K #ÿ#ñ#! \$ \$/\$D\$T\$K #ÿ#ñ#
\$/\$D\$T\$K\$ \$ £ \$ Ü #ÿ#ñ# \$ \$+\$ \$/\$D\$T\$K \$#! \$ # _ d \$ #=\$/\$D\$T\$K\$-\$u#\$\$:\$K#Ü\$
#ñ# #õ\$ £ \$ #=\$ Ü #ÿ. \$ #ã#ÿ#ñ#>\$ #Ü#ÿ#ñ#
h ö \$k\$Z\$S\$I\$T#I\$+\$ #ø#ä\$ \$ \$K\$I\$#O# \$* N#i#p\$ #Ü#é\$ #Ü#/
#/#i#Ü \$* s#é\$##0/ b \$ #i\$ #Ü#0#/ h #i\$ \$K\$I\$#O#/ \$ i \$ e ¥ \$ h '\$ \$ #Ü#0#/#â
\$ 3 \$ \$ #Ü#O#/\$L\$~\$>\$K\$I\$#O# A \$ ä \$ \$ #Ü#0 < x ~ # Ü \$ \$ #ü#p\$ #i#Ü\$ \$/\$D\$T\$K i
\$ #! \$ i #ä#p#Ü\$ #ñ#
\$ \$ #i\$+# #è\$ \$ã\$!\$ \$%#i#ü#ä#i\$ #ñ#
ý #Ü#p#Ü#÷:ø#ä# #Ü\$"#ä\$ #p#i#i#Ü\$ #i#÷#

\$ # P \$ \$ # Ü # ä \$ + # Ü \$ # p # i # ç
* « # i \$ # 1 ~ ÷ # 2

\$ \$ #i\$+# #è\$+\$ #ù\$ # # # # #ÿ#ñ#
i \$ v « \$ ~ ÷ # ä D i \$ á ! - #ÿ#ñ#ä D i \$ \$ \$ #i\$+#ä\$ #ç
€ #û#p#Ü\$#V\$ ç ç \$ ~ \$ „ ^ #i#\$ \$: è #ÿ#ñ# #õ#i#p
à ! - \$! Q \$ - ð - \$ \$ \$ } #ð - G \$ #Ü#û#p# #è#è- \$
n \$ #p#Ü\$ 2 - \$ #ò#ù\$è #Ü\$ #ÿ#ñ# #ÿ#ñ#ã\$U \$: \$ O i \$! \$ \$ #ü#p\$ \$ #ü#ù\$ \$!#ÿ
#i#÷:#ä D i • | \$ ¼ r • \$* α ¥ ³ \$+#ÿ• #i#U #ÿ#i#÷#
#i#p#2018 U\$ F È #i#÷: #ä#è\$ 1 U10 • 8 #è#è\$P ° #i#p# #ç #ä#÷:è\$ \$ #è ~ \$
#-á 2 #ä#ä\$ \$ #Ü#ÿ#ñ N 3 \$ #è\$ # # - A z #ä ..#ç#Ü\$ #ä V \$ #è\$ # # > # \$ î # 3 \$ î # ä
z a \$ #è\$ # # - α U # î 5 \$ è #Ü#ä5 œ#ä A , \$ #è\$ # # - 3 ö \$ \$ [D\$ \$ A #ä • \$ M \$ #è
\$ # > # = # ! \$ y . \$ #ã#ÿ r \$ #è\$ # > \$ \$ # \$ #p\$ \$ - #Ü#ÿ#i#÷# #è#è, « #ä\$ \$ \$ " \$ #i#÷#
i \$ # \$ à #çÈ ~ \$ 9 \$ #÷#Ü\$ #ü#p#Ü\$ #ñ# #i#ä#i #ä#Ü\$ " \$ #ñ# \$ ý " # E } #
" " 12 4 # A } # " ' 10 4 # r } # " . 6 4 \$ #è\$ #ÿ#ñ# #ñ#ÿ\$ } \$ A } \$ ~ S a A
\$ # r } \$ U " ‡ ö \$ U #û#p#Ü\$ #è#è\$ } \$ • o « #ä#A } \$ \$D\$h#\$\$O« #ä#r } \$ z #ä
« #ä#ÿ#ñ#ä# #ü#p#ä\$ \$ \$ \$ 3 " \$ = # \$ \$ k #ÿ#ñ#÷ \$ n \$ \$ \$ #G > #ä < #Ü\$ #ÿ# \$ =
#\$\$k\$ Ø ~ #i#p#Ü\$ #ñÈ ~ " \$ # \$ #ø\$ #ø #ÿ#ñ#ä# • } • \$ š j \$ • #ÿ U \$ #ÿ#ä
#p#Ü\$ # \$ #p#ÿ#ñ# #ø#è\$ÿ i î \$ " • U#ä\$! i È \$ È ~ " \$ A U \$ " #ü#p#ä\$ #i#÷#
î 2 - ÷ A š j " e \$ \$ \$ #i\$+# È ~ " \$ a * μ \$ " #ñ\$ #ÿ# \$ \$ % #i#ç#i \$ * #ä #Ü#i\$
#ñ#
#Ü\$"#ä\$ #p#i#i#Ü\$ #i#÷#

ç ³ " â " a t ² , ë Ú Ü ò ¹

\$ \$
 y #i\$+# #ë\$+\$ #ù\$ #
 \$ #:-#i \$ #'-#-#¥##°#¥##°#1\$÷ #i\$ #ñ#
 #â\$ \$ \$+ #â#ü \$ #ù\$ \$+ #â # â \$ # #pò\$ \$+ \$ #ù\$ \$+ #â \$ #ç #p #â \$ \$ \$ #ù\$ \$ #p
 | U \$ #œ#> #d\$S\$U\$K#E!- \$ F \$ #i#÷# E \$ E ò #ä E ~\$ F #÷ U \$ ' \$ #ü#Ü#p £
 #i#ó#p#Ü#÷#ø#â\$ #ñ#
 #ë \$ \$ \$ #ù\$ \$+ #Ü #â#Ü#â \$ \$
 " • \$ #ë\$%\$E ~\$ #=#â#i\$+#h\$P Y \$* S\$ #i#÷# #õ#i#p#
 #ò \$ \$+ #ë#e\$ \$ #ù\$ \$+ #ò\$+ \$ #ë
 E ò \$ î \$ E ~ \$ #ü#Ü#p\$ #â#Ü#Ü\$+#i\$ #P# \$ #i#÷#
 #ò\$ A# E ~\$ U#â#÷#Ü\$ #P #Ü#â #ç\$ "\$ #i#÷#
 #ò #â\$+ #- #â\$ #ñ#ë #â#â
 A #ä e#ù#p# #ò\$#Ü#â #i#ò#ü #â#ç\$ #ù#p#â\$ #i#÷# #y\$
 \$ #:-#i \$ \$ \$+\$ #p\$ \$ #p#ò\$+P\$ \$ \$ #÷\$ #y#< \$ \$! \$* E ~\$
 #Ü #â\$
 U#â#ó\$##â #â#Ú\$" \$ #ó\$+#y#i#÷#
 #ò\$ #÷\$ #E ~\$ U#ç#ü\$ \$"#y#Ü#ù#i\$ #ë\$+# #Ü#p#ó#ü\$ #ç
 #i#p#Ü\$ #i#÷#
 \$ #ù\$ #E ~\$ F ###ë\$ #ä#y#â#÷\$ #y#p\$ \$ #i#â#ù#÷#y#ñ#
 #Ü#ù\$ \$+ \$ #â #i #i\$ \$ #â\$ \$ #ó\$+#ó#Ü \$ \$+ \$ #i #i\$ #ó#Ü#â#Ü
 □ U\$* U#i#p# , TM \$ € P\$ y \$ #â#â#ë#ÿ , #y\$ P °
 #y\$ #ò\$+#ò\$+#y#â\$ \$ #p\$ \$ "\$ #i#÷#
 #i#â#i# #Ú\$" #â#-#Ü#p#Ü#p\$ # #ù#ù\$ \$ #â\$ #Ü\$ #ó\$ #Ü#ë\$ \$ \$ \$ #ò#â#i#ç#p#ç\$
 #i#â#ù#÷#y#ñ#
 #y\$ #E ~ " \$ #÷#Ü\$ \$ #ò#â#i#U" \$ \$ \$\$\$ \$ \$; #y# #ù#p#Ü##ë\$ #ä#Ü#ù\$ #Ü#Ú\$" \$ #ñ#
 #÷\$ #à\$ #y #ç#ë\$ \$ #ñ#ë\$ #y#ñ##i\$+\$ #s j #i#p#Ü\$%#Ü\$%\$* > #i#÷#Ü\$ #Ü\$ #ñ\$
 \$ # # # #ç #i # #p \$ " \$ # #p #â #Ü #i #â #i \$ + #â
 #y#i 2 - \$ ÷ A s j " e \$* g#i#p 7 #i\$ #i#÷#
 \$ \$ #i\$ #p#â#Ü # #:-#i
 y #i\$+\$ \$d\$S\$U\$K\$ #ë\$ #i#p#i#i#Ü#ê#÷#Ü#ë\$ #â\$ #ç\$ \$ #p#y#ñ#
 #y\$! \$ E ~ " #â A #y\$ #Ú\$" \$ #ó\$+\$ #y#p\$ #ç#ñ##ë\$ #ä#y#â\$ #Ü\$ #ñ# #é\$\$\$ \$
 \$ #:-#i \$ #é#ù#i#p#Ü#â\$!\$ \$ #ó\$+#
 \$ #Ü\$ #Ü\$ \$+ #â\$ #p #â
 S E# > #ñ\$ \$ #p\$ #i#p#Ü\$ #ñ# \$D\$!\$f#y#ÿ #Ü#ç# #i\$ \$-d\$!# #0\$-#â ^ ¾\$* S\$##ë
 \$ #â #â#y#ñ#
 #ë\$\$\$ # \$ \$ #ù#p\$ > #y\$ #Ú\$" \$ #ñ# #÷\$ #i\$ \$ #â\$! #i#p#%o P\$ E ~ " \$ ç (° [\$
 #2#ž#ø#é#y\$ \$ #ç# #2#•\$ #p#â\$" #÷#Ü\$ \$ #y#ñ#
 #ò\$ A\$ \$ \$ #ù\$ A \$ E ~ " #y y #i\$+\$! \$ P \$ \$ \$ #÷\$ \$ #â Y #ä#y#â\$ #Ü\$ #ñ#
 #ë\$\$\$ #â\$!\$ \$ \$ % #i#ç#â\$ #ä#Ü#Ü#÷#i\$ #ñ#

